



Tartalom

I Állásfoglalások, ajánlások és vélemények

VÉLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2023/C 12/01

A Bizottság véleménye (2023. január 12.) a németországi Schleswig-Holstein tartományban található Brokdorf atomerőmű (KBR) leszereléséből és bontásából származó radioaktív hulladék végleges elhelyezésére vonatkozó tervről

1

II Közlemények

INTÉZMÉNYKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

Európai Központi Bank

2023/C 12/02

Megállapodás (2022. december 12.) amely létrejött az Európai Központi Bank és az euroövezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai között a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában az árfolyam-mechanizmus eljárási szabályainak meghatározásáról szóló, az Európai Központi Bank és az euroövezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai közötti, 2006. március 16-i megállapodás módosításáról

3

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 12/03

Euroátváltási árfolyamok – 2023. január 12.

7

2023/C 12/04	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XIV. mellékletében felsorolt anyagok felhasználás céljából történő forgalomba hozatalának és/vagy felhasználásának engedélyezéséről szóló európai bizottsági határozatok összefoglalója (Közzétéve az 1907/2006/EK rendelet 64. cikke (9) bekezdésének megfelelően) ⁽¹⁾	8
2023/C 12/05	Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. február 1.-jétől alkalmazandó kamatlábakról és referencia-/leszámítolási kamatlábakról (Közzétéve az 794/2004/EK bizottsági rendelet 10. cikkének megfelelően.)	9

V Hirdetmények

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 12/06	Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről	10
--------------	---	----

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 12/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10964 – WILMAR / CLARIANT / CLARIANT QUATS BUSINESS JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	11
2023/C 12/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10815 – DEUTSCHE TELEKOM / ORANGE / TELEFONICA / VODAFONE / JV) ⁽¹⁾	13
2023/C 12/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10989 – BLACKSTONE / EMERSON (HVAC AND REFRIGERATION TECHNOLOGY BUSINESS)) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	15

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

VÉLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE

(2023. január 12.)

a németországi Schleswig-Holstein tartományban található Brokdorf atomerőmű (KBR) leszereléséből és bontásából származó radioaktív hulladék végleges elhelyezésére vonatkozó tervről

(Csak a német nyelvű szöveg hiteles)

(2023/C 12/01)

Az alábbi értékelés az Euratom-Szerződés rendelkezései alapján készült, és nem érinti az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján, illetve az abból és a másodlagos jogszabályokból eredő kötelezettségek értelmében végrehajtandó esetleges további értékeléseket ⁽¹⁾.

2022. január 31-én az Európai Bizottság az Euratom-Szerződés 37. cikkével összhangban megkapta a német kormánytól a Brokdorf atomerőmű leszereléséből és bontásából származó radioaktív hulladék végleges elhelyezésére vonatkozó terv általános adatait ⁽²⁾.

Ezen adatok és azon további információk alapján, amelyeket a Bizottság a német hatóságoktól 2022. május 13-án kért és 2022. augusztus 17-én kapott meg, valamint a szakértői csoporttal lefolytatott konzultációt követően a Bizottság a következő véleményt alakította ki:

1. A telephely és a tagállamokkal – ez esetben a Dániával – alkotott országhatár legközelebbi pontja közötti távolság 110 km.
2. A Brokdorf atomerőmű (KBR) leszerelésének és bontásának szokásos körülményei között a környezetbe jutó folyékony és gáz-halmazállapotú radioaktív kibocsátások az alapvető biztonsági előírásokról szóló irányelvben ⁽³⁾ meghatározott dóziskorlátok figyelembevételével várhatóan nem lesznek jelentős hatással más tagállamok lakosságának egészségére.
3. A szilárd radioaktív hulladékok ideiglenesen a telephelyen (az új szállítási előkészítő csarnokban) tárolják, majd később a hulladék kezelésére vagy végleges elhelyezésre szolgáló engedélyezett németországi létesítményekbe szállítják.

⁽¹⁾ Például az Európai Unió működéséről szóló szerződés alapján további környezetvédelmi szempontú vizsgálatokat is el kellene végezni. Jelzésképpen a Bizottság szeretné felhívni a figyelmet a 2014/52/EU irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2011/92/EU irányelv rendelkezéseire, a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2001/42/EK irányelvre, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló 92/43/EGK irányelvre, továbbá a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló 2000/60/EK irányelvre.

⁽²⁾ A radioaktív hulladék végleges elhelyezése alatt az Euratom-Szerződés 37. cikkének alkalmazásáról szóló, 2010. október 11-i 2010/635/Euratom bizottsági ajánlás (HL L 279., 2010.10.23., 36. o.) 1. pontja szerinti radioaktív hulladék-ártalmatlanítás értendő.

⁽³⁾ A Tanács 2013/59/Euratom irányelve (2013. december 5.) az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 13., 2014.1.17., 1. o.).

A felszabadítási szinteknél kisebb aktivitású nem radioaktív szilárd halmazállapotú hulladék és egyéb visszamaradó anyagok felett megszűnik a hatósági ellenőrzés, és közönséges hulladékként ártalmatlanításra, újrahasználatra vagy újrafeldolgozásra kerülnek. Erre az alapvető biztonsági előírásokról szóló irányelvben meghatározott feltételeknek megfelelően kerül sor.

4. Az általános adatokban feltételezett típusú és súlyosságú balesetek esetén bekövetkező nem tervezett radioaktív kibocsátások miatt a más tagállamok lakosságát valószínűsíthetően érő sugárdózis az alapvető biztonsági előírásokról szóló irányelvben meghatározott vonatkoztatási szinteket figyelembe véve egészségügyi szempontból nem lenne jelentős.

A Bizottság következképpen azon a véleményen van, hogy a Németországban, azon belül Schleswig-Holstein szövetségi tartományban található Brokdorf atomerőmű (KBR) leszereléséből és bontásából származó, bármilyen formájú radioaktív hulladék végleges elhelyezésére vonatkozó terv megvalósítása az alapvető biztonsági előírásokról szóló irányelv rendelkezéseinek figyelembevételével várhatóan sem a szokásos műveletek során, sem az általános adatokban feltételezett típusú és súlyosságú balesetek esetén nem okoz egészségi szempontból jelentős radioaktív szennyeződést más tagállamok vizeiben, talajában vagy légterében.

Kelt Brüsszelben, 2023. január 12-én.

a Bizottság részéről
Kadri SIMSON
a Bizottság tagja

II

(Közlemények)

INTÉZMÉNYKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

MEGÁLLAPODÁS

(2022. december 12.)

amely létrejött az Európai Központi Bank és az euroövezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai között a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában az árfolyam-mechanizmus eljárási szabályainak meghatározásáról szóló, az Európai Központi Bank és az euroövezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai közötti, 2006. március 16-i megállapodás módosításáról

(2023/C 12/02)

1. **A Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)**

1, Knyaz Alexander I Sq.
1000 София/Sofia
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Česká národní banka

Na Příkopě 28
115 03 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Danmarks Nationalbank

Havnegade 5
1093 København K
DANMARK

Hrvatska narodna banka

Trg hrvatskih velikana 3
HR-10002 Zagreb
HRVATSKA

Magyar Nemzeti Bank

Budapest
Krisztina körút 55.
1013
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Narodowy Bank Polski

ul. Świętokrzyska 11/21
00-919 Warszawa
POLSKA/POLAND

Banca Națională a României
Strada Lipscani nr. 25, sector 3
030031 București
ROMÂNIA

Sveriges riksbank
Brunkebergstorg 11
SE-103 37 Stockholm
SVERIGE

valamint

2. az Európai Központi Bank (EKB)

(a továbbiakban: Szerződő Felek)

mivel:

- (1) Az Európai Tanács 1997. június 16-i állásfoglalásában (a továbbiakban: állásfoglalás) úgy határozott, hogy egy árfolyam-mechanizmust (a továbbiakban: ERM II) hoz létre a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszának 1999. január 1-jén történő elindulásakor.
- (2) Az állásfoglalás szerint az ERM II segít annak biztosításában, hogy az ERM II-ben részt vevő, euroövezeten kívüli tagállamok politikáikat a stabilitás irányába orientálják, támogatja a konvergenciát, és ezáltal hozzájárul az euro bevezetésére az euroövezeten kívüli tagállamok által kifejtett erőfeszítésekhez.
- (3) Horvátország, mint eltéréssel rendelkező tagállam 2020 óta vesz részt az ERM II-ben. A Hrvatska narodna banka szerződő fél a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában az árfolyam-mechanizmus eljárási szabályainak meghatározásáról szóló, az Európai Központi Bank és az euroövezeten kívüli tagállamok nemzeti központi bankjai között 2006. március 16-án létrejött megállapodásban ⁽¹⁾, a 2006. december 21-i megállapodással ⁽²⁾, 2007. december 14-i megállapodással ⁽³⁾, a 2008. december 8-i megállapodással ⁽⁴⁾, 2010. december 13-i megállapodással ⁽⁵⁾, a 2013. június 21-i megállapodással ⁽⁶⁾, a 2013. december 6-i megállapodással ⁽⁷⁾, a 2014. november 13-i megállapodással ⁽⁸⁾, valamint a 2020. január 22-i megállapodással ⁽⁹⁾ (a továbbiakban egységesen: ERM II központi banki megállapodás) módosítottak szerint.
- (4) Az euro Horvátország általi, 2023. január 1-jén történő bevezetéséről szóló, 2022. július 12-i (EU) 2022/1211 tanácsi határozat ⁽¹⁰⁾ 1. cikkében foglaltak alapján a 2012-es csatlakozási okmány ⁽¹¹⁾ 5. cikkében említett, Horvátországra vonatkozó eltérés 2023. január 1-jei hatállyal megszűnik. 2023. január 1-jével Horvátország pénzneme az euro lesz, és a Hrvatska narodna bankának ettől az időponttól kezdődően nem kell az ERM II központi banki megállapodásban szerződő félnek lennie.
- (5) A Horvátországra vonatkozó eltérés megszüntetésének figyelembevételére érdekében ezért az ERM II központi banki megállapodást módosítani szükséges,

⁽¹⁾ HL C 73., 2006.3.25., 21. o.

⁽²⁾ HL C 14., 2007.1.20., 6. o.

⁽³⁾ HL C 319., 2007.12.29., 7. o.

⁽⁴⁾ HL C 16., 2009.1.22., 10. o.

⁽⁵⁾ HL C 5., 2011.1.8., 3. o.

⁽⁶⁾ HL C 187., 2013.6.29., 1. o.

⁽⁷⁾ HL C 17., 2014.1.21., 1. o.

⁽⁸⁾ HL C 64., 2015.2.21., 1. o.

⁽⁹⁾ HL C 32 I., 2020.2.1., 1. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 187., 2022.7.14., 31. o.

⁽¹¹⁾ HL L 112., 2012.4.24., 21. o.

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

1. cikk

Az ERM II központi banki megállapodás módosítása a Horvátországra vonatkozó eltérés megszüntetése tekintetében

2023. január 1-jétől a Hrvatska narodna banka már nem szerződő fél az ERM II központi banki megállapodásban.

2. cikk

Az ERM II központi banki megállapodás II. mellékletének cseréje

Az ERM II központi banki megállapodás II. melléklete helyébe az e megállapodás mellékletében meghatározott szöveg lép.

3. cikk

Záró rendelkezések

- (1) E megállapodás 2023. január 1-jei hatállyal módosítja az ERM II központi banki megállapodást.
- (2) Ez a megállapodás angol nyelven készült, és a Felek arra felhatalmazott képviselői azt megfelelően aláírták. Az EKB – amely köteles megőrizni a megállapodás eredeti példányát – a megállapodás egy hiteles másolatát megküldi valamennyi euroövezeti és nem euroövezeti NKB számára. E megállapodás közzétételre kerül az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2022. december 12-én.

A Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank) képvisletében	A Česká národní banka képvisletében
.....
A Danmarks Nationalbank képvisletében	A Hrvatska narodna banka képvisletében
.....
A Magyar Nemzeti Bank képvisletében	A Narodowy Bank Polski képvisletében
.....
A Banca Națională a României képvisletében	A Sveriges riksbank képvisletében
.....
Az Európai Központi Bank képvisletében	
.....	

Melléklet

AZ ERM II KÖZPONTI BANKI MEGÁLLAPODÁS 8., 10. ÉS 11. CIKKEIBEN EMLÍTETT NAGYON RÖVID TÁVÚ FINANSZÍROZÁSI ESZKÖZHÖZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS FELSŐ HATÁRAI

2023. január 1-jei hatállyal

(millió EUR)

E megállapodás központi banki szerződő felei	Felső határok ⁽¹⁾
Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)	810
Česká národní banka	1 320
Danmarks Nationalbank	1 250
Magyar Nemzeti Bank	1 130
Narodowy Bank Polski	3 680
Banca Națională a României	1 860
Sveriges riksbank	1 950
Európai Központi Bank	nulla

⁽¹⁾ Az ERM II-ben részt nem vevő központi bankok esetében a feltüntetett összegek csupán elméletiek.

Euroövezeti nemzeti központi bankok	Felső határok
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	nulla
Deutsche Bundesbank	nulla
Eesti Pank	nulla
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	nulla
Bank of Greece	nulla
Banco de España	nulla
Banque de France	nulla
Banca d'Italia	nulla
Central Bank of Cyprus	nulla
Hrvatska narodna banka	nulla
Latvijas Banka	nulla
Lietuvos bankas	nulla
Banque centrale du Luxembourg	nulla
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	nulla
De Nederlandsche Bank	nulla
Oesterreichische Nationalbank	nulla
Banco de Portugal	nulla
Banka Slovenije	nulla
Národná banka Slovenska	nulla
Suomen Pankki	nulla

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2023. január 12.

(2023/C 12/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0772	CAD Kanadai dollár	1,4439
JPY Japán yen	140,61	HKD Hongkongi dollár	8,4121
DKK Dán korona	7,4385	NZD Új-zélandi dollár	1,6937
GBP Angol font	0,88690	SGD Szingapúri dollár	1,4309
SEK Svéd korona	11,2730	KRW Dél-Koreai won	1 340,17
CHF Svájci frank	1,0056	ZAR Dél-Afrikai rand	18,1417
ISK Izlandi korona	154,30	CNY Kínai renminbi	7,2700
NOK Norvég korona	10,7228	IDR Indonéz rúpia	16 456,12
BGN Bulgár leva	1,9558	MYR Maláj ringgit	4,6955
CZK Cseh korona	24,036	PHP Fülöp-szigeteki peso	59,292
HUF Magyar forint	399,60	RUB Orosz rubel	
PLN Lengyel zloty	4,6920	THB Thaiföldi baht	35,849
RON Román lej	4,9440	BRL Brazil real	5,5556
TRY Török líra	20,2312	MXN Mexikói peso	20,3745
AUD Ausztrál dollár	1,5570	INR Indiai rúpia	87,7830

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XIV. mellékletében felsorolt anyagok felhasználás céljából történő forgalomba hozatalának és/vagy felhasználásának engedélyezéséről szóló európai bizottsági határozatok összefoglalója

(Közzétéve az 1907/2006/EK rendelet 64. cikke (9) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 12/04)

Engedély megadásáról szóló határozat

A határozat hivatkozási száma ⁽¹⁾	A határozat kelte	Az anyag neve	Az engedély jogosultja(i)	Engedélyszám	Engedélyezett felhasználás	A felülvizsgálati időszak lejártának időpontja	A határozat indokai
C(2023) 31	2023. január 6.	4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenol, etoxilált (4-terc-OPnEO) EK-szám: –, CAS-szám: –	AGC Biologics A/S, Vandtårnsvej 83 B, 2860, Søborg, Dánia AGC Biologics GmbH, Czernyring 22, 69115, Heidelberg, Németország	REACH/22/45/0 REACH/22/45/1 REACH/22/45/2 REACH/22/45/3	Vírusinaktiváló tisztítószerként az emlős gazdasejt felhasználásával készült terápiás fehérje előállítása során Tisztítószerként a mikrobiális expressziós gazdasejtekből előállított rekombináns biológiai gyógyszerek tisztítási eljárásában, olyan projekteknél, amelyek eljárásait a hatóságok jóváhagyták (amennyiben az eljárások megfelelnek a helyes gyártási gyakorlatnak)	2033. január 4.	Az 1907/2006/EK rendelet 60. cikke (4) bekezdésének megfelelően az anyag felhasználásából származó társadalmi-gazdasági előnyök jelentősebbek, mint annak az emberi egészséget és a környezetet érintő kockázatai, továbbá nem állnak rendelkezésre megfelelő alternatív anyagok vagy technológiák.

⁽¹⁾ A határozat az Európai Bizottság következő weboldalán érhető el: Engedélyezés (europa.eu).

⁽¹⁾ HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

Bizottsági közlemény az állami támogatások visszafizettetése esetén 2023. február 1.-jétől alkalmazandó kamatlábokról és referencia-/leszámítolási kamatlábokról

(Közzétéve az 794/2004/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 10. cikkének megfelelően.)

(2023/C 12/05)

Az alapkamatlábak kiszámítása a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló bizottsági közleménynek (HL C 14., 2008.1.19., 6. o.) megfelelően történt. A referencia-kamatláb alkalmazásától függően az e közleményben meghatározott megfelelő kamatfelárat még hozzá kell adni az alapkamatlábhoz. A leszámítolási kamatláb esetében ez azt jelenti, hogy 100 bázispontos kamatfelárral kell növelni az alapkamatlábat. A 794/2004/EK rendeletet módosító 2008. január 30-i 271/2008/EK bizottsági rendelet szerint – amennyiben külön határozat másként nem rendelkezik – a visszafizetési kamatláb kiszámítása esetében is 100 bázisponttal kell növelni az alapkamatlábat.

A módosított kamatlábak félkövéren szedve szerepelnek.

A korábban közzétett táblázat megtalálható itt: HL C 487., 2022.12.22., 8. o.

-tól	-ig:	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
2023.2.1.	...	2,56	2,56	0,79	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	
2023.1.1.	2023.1.31.	2,56	2,56	0,36	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	

⁽¹⁾ HL L 140., 2004.4.30., 1. o.

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről

(2023/C 12/06)

1. Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 11. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy amennyiben az alábbiakban ismertetett eljárásnak megfelelően nem indul felülvizsgálat, az alábbi táblázatban szereplő dömpingellenes intézkedések a megadott időpontban hatályukat veszítik.

2. Eljárás

Az uniós gyártók/termelők írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be. A kérelemnek elegendő bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Amennyiben a Bizottság úgy határoz, hogy az érintett intézkedéseket felülvizsgálja, az importőrök, az exportőrök, az exportáló ország képviselői és az uniós gyártók/termelők lehetőséget kapnak arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben foglaltakat kiegészítsék, cáfolják vagy észrevételezzék.

3. Határidő

A fentiek alapján az uniós gyártók/termelők ezen értesítés közzétételének napjától írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be, amelynek legkésőbb az alábbi táblázatban megadott időpont előtt három hónappal be kell érkeznie az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságához: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België, Belgium ⁽²⁾.

4. Ez az értesítés az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

Termék	Származási vagy exportáló ország(ok)	Intézkedések	Hivatkozás	A hatályvesztés időpontja ⁽¹⁾
Egyes varrat nélküli vas- vagy acélcsövek	Oroszország Ukrajna	Dömpingellenes vám	A Bizottság (EU) 2018/1469 végrehajtási rendelete (2018. október 1.) az Oroszországból és Ukrajnából származó egyes varrat nélküli vas- vagy acélcsövek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 246., 2018.10.2., 20. o.)	2023.10.3.

⁽¹⁾ Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor (0:00-kor) veszti hatályát.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10964 – WILMAR / CLARIANT / CLARIANT QUATS BUSINESS JV)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 12/07)

1. 2023. január 5-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a végső soron a Clariant AG (Svájc) által irányított Clariant csoporthoz tartozó Clariant International Ltd. (a továbbiakban: Clariant, Svájc),
- a Wilmar International Limited (Szingapúr) irányítása alá tartozó KOG Investments Pte. Ltd. (a továbbiakban: Wilmar, Szingapúr),
- a Clariant és a Wilmar közös irányítása alá tartozó Global Amines Company Pte. Ltd. (a továbbiakban: GAC, Szingapúr),
- a Clariant kvaterner ammóniumvegyületekkel foglalkozó üzletága (a továbbiakban: kvaterner ammóniumvegyületekkel foglalkozó üzletág, Svájc), mely a Clariant irányítása alá tartozik, és amely többek között németországi, brazíliai és indonéziai gyártóüzemekből, svájci szellemi tulajdonból és további, a világ különböző pontjain található eszközökből áll.

A Clariant és a Wilmar az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében a GAC-on keresztül közös irányítást fog szerezni a kvaterner ammóniumvegyületekkel foglalkozó üzletág felett.

Az összefonódásra eszközvásárlás útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- a Clariant többek között kationos felületaktív anyagok előállításával és értékesítésével foglalkozik,
- a Wilmar többek között zsírsavak és zsíralkoholok előállításával és értékesítésével foglalkozik,
- a GAC aminok, többek között nem ionos, kationos és amfoter felületaktív anyagok előállításával és értékesítésével foglalkozik.

3. A kvaterner ammóniumvegyületekkel foglalkozó üzletág üzleti tevékenysége keretében főképp kvaterner ammóniumvegyületeket fejleszt ki és állít elő integrált gyártólétesítményeiben, valamint támogató szolgáltatásokat nyújt. Kisebb mértékben a kvaterner ammóniumvegyületekkel foglalkozó üzletág köztes termékeket állít elő kvaterner ammóniumvegyületek gyártásához.

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10964 – WILMAR / CLARIANT / CLARIANT QUATS BUSINESS JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám M.10815 – DEUTSCHE TELEKOM / ORANGE / TELEFONICA / VODAFONE / JV)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 12/08)

1. 2023. január 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról ⁽¹⁾.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Deutsche Telekom AG (a továbbiakban: Deutsche Telekom, Németország),
- Orange S.A. (a továbbiakban: Orange, Franciaország),
- Telefónica S.A. (a továbbiakban: Telefónica, Spanyolország),
- Vodafone Group plc (a továbbiakban: Vodafone, Egyesült Királyság).

A Deutsche Telekom, az Orange, a Telefónica és a Vodafone az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást fog szerezni egy új közös vállalat felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- a Deutsche Telekom multinacionális távközlési szolgáltató, amely világszerte több mint 50 országban kínál mobil és/vagy vezetékes távközlési szolgáltatásokat, internet-hozzáférési és televíziós szolgáltatásokat valamint technológiai termékeket,
- az Orange multinacionális távközlési szolgáltató, amely világszerte 27 országban nyújt széles körű elektronikus hírközlési szolgáltatásokat – elsősorban vezetékes és mobil távközlési és internet-hozzáférési szolgáltatásokat, valamint multinacionális vállalatok számára távközlési szolgáltatásokat,
- a Telefónica multinacionális távközlési és mobilhálózat-szolgáltató, amely elsősorban Európában, az Egyesült Királyságban és Dél-Amerikában nyújt mobil és vezetékes távközlési, internetes és televíziós szolgáltatásokat,
- a Vodafone 21 országban, elsősorban Európában és Afrikában tevékenykedő multinacionális távközlési szolgáltató, amely mobil távközlési szolgáltatásokat, vezetékestelefon-szolgáltatásokat, valamint kiskereskedelmi televíziós és technológiai szolgáltatásokat nyújt.

3. A közös vállalat a márkák és kiadók digitális marketing- és reklámtevékenységét támogató digitális azonosítási megoldások biztosítása terén tevékenykedik majd

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10815 – DEUTSCHE TELEKOM / ORANGE / TELEFONICA / VODAFONE / JV

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10989 – BLACKSTONE / EMERSON (HVAC AND REFRIGERATION TECHNOLOGY BUSINESS))****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 12/09)

1. 2023. január 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Blackstone Inc. (Egyesült Államok),
- az Emerson Electric Co. (Egyesült Államok) irányítása alá tartozó Emerald JV Holdings L.P. (az Emerson Electric Co. klímatechnológiai leányvállalata, Egyesült Államok).

A Blackstone Inc. az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni az Emerald JV Holdings L.P. (az Emerson Electric Co. klímatechnológiai leányvállalata, Egyesült Államok) felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Blackstone Inc. egy egyesült államokbeli székhelyű globális eszközkezelő, amelynek Európában és Ázsiában is vannak irodái,
- az Emerald JV Holdings L.P. (Egyesült Államok) az Emerson Electric Co. vállalati és lakossági klímatechnológiai leányvállalataként fűtési, szellőztetési, légkondicionálási és hűtési technológiai termékekkel és szolgáltatásokkal foglalkozik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10989 – BLACKSTONE / EMERSON (HVAC AND REFRIGERATION TECHNOLOGY BUSINESS)

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU